

NOTICE D'UTILISATION

دليل الاستخدام



515.4760F

 Polisseuse sur batterie avec accessoires

أداة صقل تعمل بالبطارية مع ملحقاتها 

FR/19-07-2024

Cher Client,

La société KS Tools vous remercie pour la confiance que vous lui avez accordée en achetant ce produit. Vous trouverez dans ce guide toutes les informations nécessaires à la sécurité et la bonne utilisation du produit. Merci de bien vouloir en prendre connaissance et lire les instructions avant toute utilisation. Il est nécessaire de stocker cette notice d'utilisation dans un lieu sûr et à portée de main afin qu'elle puisse être lue à tout moment. Conservez cette notice pour vous assister dans vos futures utilisations. Le fabricant n'est pas tenu responsable des blessures qui peuvent être engendrées par une mauvaise utilisation de l'appareil.

SECURITE

Utilisation appropriée

La polisseuse sur batterie est destinée aux fins suivantes :

- Polir les surfaces peintes ;
- Poncer le bois, le plastique et autres matériaux similaires à l'aide d'un papier abrasif approprié.

Toute autre utilisation est expressément exclue et sera considérée comme non conforme.

Le fabricant ne peut être tenu responsable des dommages ou des blessures causés par une mauvaise utilisation du produit.

Des exemples d'utilisation non conforme sont donnés dans la liste (non exhaustive) suivante :

- Utilisation d'accessoires inadaptés
- Utilisation de pièces de rechange non originales.
- Fonctionnement incorrect ou mauvaise utilisation.
- Non-respect du manuel d'utilisation.
- Réparations effectuées par des ateliers tiers non autorisés.
- Coupures de courant ou pannes causées par le non-respect des réglementations électriques.
- Utilisation et entretien de la polisseuse par une personne qui ne connaît pas la polisseuse et/ou qui manque d'expérience.

Utiliser les accessoires conformément à ces instructions. Le non-respect des instructions données dans ce manuel d'utilisation peut entraîner des blessures graves et une perte de garantie.

Respecter les réglementations locales ou nationales applicables concernant l'utilisation de cette polisseuse sur batterie.

Aucune modification ne doit être apportée à la polisseuse car elle peut être dangereuse.

Risque résiduel

Des risques résiduels ne peuvent être totalement exclus, même en cas d'utilisation conforme. En raison de la nature de la polisseuse, les risques suivants peuvent survenir :

- Problèmes de santé résultant des vibrations, si la polisseuse sur batterie est utilisée pendant une période prolongée ou n'est pas utilisée et entretenue correctement.
- Blessures et dommages matériels provoqués par des pièces projetées ou une rupture d'attache d'outil,
- Risques pour la santé liés au travail avec des matériaux toxiques ou nocifs (par exemple l'amiante).

CONSIGNES GENERALES DE SECURITE POUR LES OUTILS ELECTRIQUES

Lire attentivement tous les avertissements et instructions de sécurité. Le non-respect des avertissements et des instructions de sécurité peut entraîner un choc électrique, un incendie et/ou des blessures graves. Conserver tous les avertissements et instructions de sécurité pour référence future.

1) Sécurité de la zone de travail

- a) L'espace de travail doit être propre et bien éclairé. Des zones de travail mal éclairées peuvent entraîner des accidents.
- b) Ne pas travailler avec la polisseuse dans des atmosphères potentiellement explosives contenant des liquides, des gaz ou des poussières inflammables. Les outils électriques créent des étincelles qui peuvent enflammer la poussière ou les fumées.
- c) Les enfants et autres personnes doivent rester hors de la zone lorsque la polisseuse est utilisée. Les distractions peuvent faire perdre le contrôle de l'outil électrique.

2) Sécurité électrique

- a) La fiche secteur de l'outil électrique doit être adaptée à la prise. La fiche ne doit en aucun cas être modifiée. Ne pas utiliser de fiche d'adaptateur avec les outils électriques mis à la terre. Des fiches non modifiées et des prises correspondantes réduiront le risque de choc électrique.
- b) Éviter tout contact corporel avec des objets mis à la terre tels que des tuyaux, des radiateurs, des fours et des réfrigérateurs. Il existe un risque accru de choc électrique lorsque le corps est mis à la terre.
- c) Garder la polisseuse sur batterie à l'abri de la pluie et des environnements humides. L'eau, si elle pénètre dans l'outil, augmentera le risque de choc électrique.
- d) Le cordon d'alimentation ne doit pas être utilisé à des fins pour lesquelles il n'est pas destiné, comme transporter ou suspendre la polisseuse. Ne pas tirer sur le cordon pour débrancher l'outil du secteur. Garder le cordon d'alimentation à l'écart de la chaleur, de l'huile, des bords tranchants ou des pièces mobiles. Les cordons d'alimentation endommagés ou emmêlés augmentent le risque de choc électrique.
- e) Lorsque la polisseuse est utilisée en extérieur, utiliser uniquement des rallonges adaptées à une utilisation en extérieur, ce qui réduit le risque de choc électrique.
- f) Si la polisseuse est utilisée dans un environnement humide, utiliser un dispositif de protection contre les courants résiduels, ce qui réduit le risque de choc électrique.

3) Sécurité personnelle

- a) Vigilance et bon sens. Ne pas utiliser en cas de fatigue ou sous l'influence de drogues, d'alcool ou de médicaments. Un moment d'inattention lors de l'utilisation de la polisseuse peut entraîner des blessures graves.
- b) Porter un équipement de protection individuelle et toujours utiliser toujours des lunettes de sécurité. Les équipements de protection tels qu'un masque anti-poussière, des chaussures de sécurité antidérapantes, un casque de sécurité ou une protection auditive utilisés dans des conditions appropriées réduiront les blessures corporelles.
- c) Empêcher tout démarrage involontaire. S'assurer que l'interrupteur est en position d'arrêt avant de connecter à une source d'alimentation et/ou à la batterie, de ramasser ou de transporter l'outil. Transporter un outil électrique avec le doigt sur l'interrupteur ou le connecter au secteur avec l'interrupteur en position marche peut entraîner des accidents.
- d) Retirer tous les outils de réglage ou clés avant de mettre la polisseuse en marche. Un outil ou une clé laissée dans une partie rotative de la polisseuse peut entraîner des blessures.
- e) Éviter de travailler dans une position inhabituelle. Avoir une bonne position et un bon équilibre permet un meilleur contrôle de la polisseuse dans des situations inattendues.
- f) Porter des vêtements appropriés. Ne pas porter de vêtements amples ni de bijoux. Les cheveux et vêtements doivent rester éloignés des pièces mobiles pour ne pas être happés par les pièces mobiles.
- g) Si des unités d'extraction et de collecte de poussière peuvent être installées, elles doivent être connectées et utilisées correctement. L'utilisation d'un dépoussiéreur peut réduire les risques liés à la poussière.

4) Utilisation et entretien des outils électriques

- a) Ne pas surcharger. Un outil électrique approprié sera plus efficace et plus sûr au rythme pour lequel il a été conçu.
- b) Ne pas utiliser la polisseuse si l'interrupteur est défectueux.
- c) Débrancher la fiche de la prise et/ou retirer la batterie avant d'effectuer des réglages, de changer des embouts ou des accessoires ou de ranger la polisseuse. De telles mesures de sécurité préventives réduisent le risque de démarrage accidentel de l'outil.
- d) Ranger la polisseuse et ses accessoires hors de portée des enfants. Ne pas laisser des personnes non initiées à l'outil ou ces instructions l'utiliser.

- e) Entretenir soigneusement la polisseuse et les embouts. Vérifier que les pièces mobiles fonctionnent correctement et ne restent pas coincées. Si des pièces sont cassées ou gravement endommagées et que les fonctions de l'outil électrique sont altérées, faire réparer les pièces endommagées avant une nouvelle utilisation. De nombreux accidents sont causés par des outils électriques mal entretenus.
- f) Garder les outils de coupe affûtés et propres. Les outils correctement entretenus et dotés de bords tranchants sont moins susceptibles de se coincer et sont plus faciles à contrôler.
- g) Utiliser votre outil électrique, vos accessoires, vos embouts, etc. conformément à ces instructions. Tenir compte de l'environnement de travail et du type de travail souhaité. L'utilisation d'outils électriques pour des applications autres que celles prévues peut conduire à des situations dangereuses.

5) Utilisation et manipulation de la polisseuse sur batterie

- a) Charger les batteries uniquement en utilisant les chargeurs recommandés par le fabricant
- b) Utiliser uniquement des batteries conçues pour être utilisées avec la polisseuse. L'utilisation d'autres modèles peut entraîner des blessures ou un incendie.
- c) Lorsqu'elle n'est pas utilisée, garder la batterie éloignée des agrafes, pièces de monnaie, clés, clous, vis ou autres objets métalliques qui pourraient ponter les contacts de la batterie. Un court-circuit entre les contacts de la batterie peut provoquer des brûlures ou un incendie.
- d) Du liquide peut s'échapper de la batterie si la machine n'est pas utilisée correctement. Éviter tout contact avec tout liquide susceptible de s'échapper de la batterie. Laver la peau avec de l'eau si le liquide entre en contact avec la peau. Si le liquide entre en contact avec vos yeux, rincer à l'eau et consulter un médecin. Le liquide qui s'échappe des piles peut provoquer des irritations ou des brûlures.

6) Service après-vente

Pour garantir la sécurité de la polisseuse, la faire réparer uniquement par du personnel qualifié et exclusivement avec des pièces de rechange d'origine.

CONSIGNES DE SECURITE POUR TOUTES LES APPLICATIONS

1) Consignes générales de sécurité pour le ponçage et le polissage :

- a) Cet outil électrique est conçu pour être utilisé comme ponceuse et polisseuse.
Lire tous les avertissements de sécurité, instructions, illustrations et spécifications fournis
- b) Cette polisseuse n'est pas adaptée au meulage, au travail avec des brosses métalliques et à la coupe. Une utilisation à des fins autres que celles pour lesquelles elle a été conçue peut entraîner des dangers et des blessures.
- c) Ne pas utiliser d'accessoires qui ne sont pas spécifiquement conçus et recommandés par le fabricant. Le simple fait que l'accessoire puisse être fixé à votre outil électrique ne garantit pas un fonctionnement sûr.
- d) La vitesse autorisée doit être au moins égale à la vitesse maximale indiquée sur la polisseuse. Les accessoires fonctionnant plus vite que leur vitesse nominale peuvent se briser et s'envoler.
- e) Le diamètre extérieur et l'épaisseur des accessoires doivent correspondre aux spécifications techniques de votre polisseuse.
- f) Les embouts avec insert fileté doivent correspondre exactement aux filetages de la broche de meulage. Lors de l'utilisation d'embouts montés à l'aide de la bride, le diamètre du trou de l'embout à outils doit correspondre au diamètre de la bride. Les accessoires mal fixés tourneront de manière inégale, vibreront excessivement et pourraient entraîner une perte de contrôle.
- g) Ne pas utiliser d'accessoires endommagés. Inspecter avant chaque utilisation les accessoires pour vérifier qu'il n'y ait aucun défaut. Si la polisseuse tombe, vérifier qu'il n'y ait aucun dommage. Après avoir inspecté et branché la polisseuse, il convient de se placer à l'écart de l'outil et de le faire fonctionner à la vitesse maximale à vide pendant une minute. Les accessoires endommagés se briseront normalement pendant cette période de test.
- h) Porter un équipement de protection individuelle. Selon l'utilisation, utiliser un écran facial, des lunettes de sécurité ou des lunettes de sécurité. Le cas échéant, porter un masque anti-poussière, des protections auditives, des gants et un tablier d'atelier capables d'arrêter les petits fragments d'abrasif ou de pièce. Les yeux doivent être protégés des corps étrangers générés et éjectés par les différentes applications. Le masque anti-poussière ou le respirateur doit être capable de filtrer les particules générées par votre opération. Une exposition prolongée à un bruit de haute intensité peut entraîner une perte auditive.

- ## CONSIGNES DE SECURITE SUPPLEMENTAIRES POUR TOUTES LES APPLICATIONS

CONSIGNES DE SECURITE SUPPLEMENTAIRES POUR LE PONÇAGE

CONSIGNES DE SECURITE SUPPLEMENTAIRES POUR LE POLISSAGE

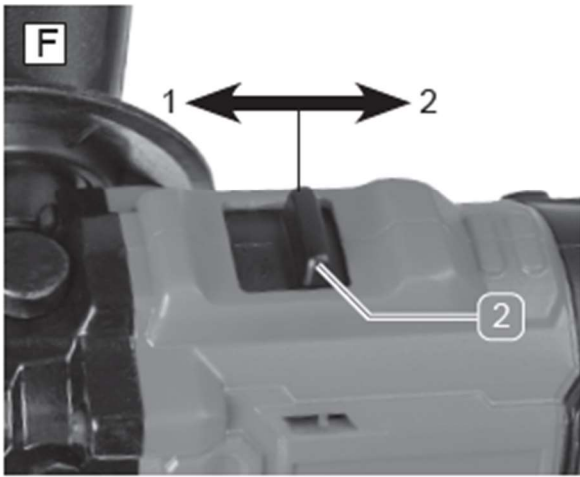
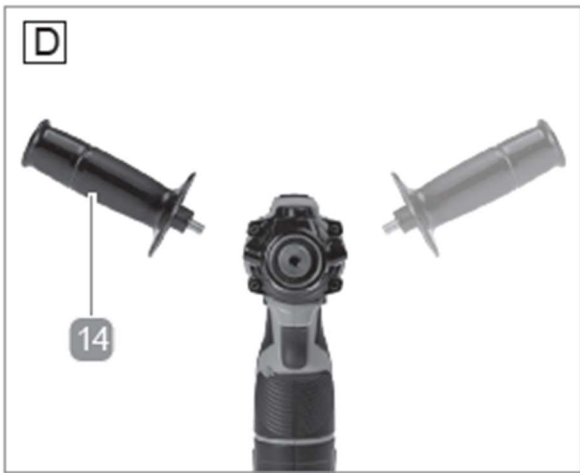
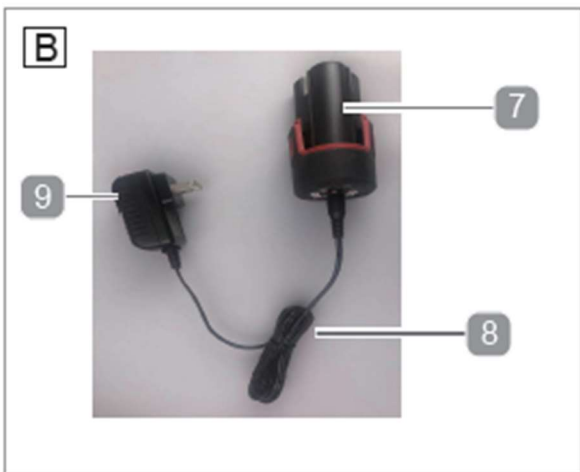
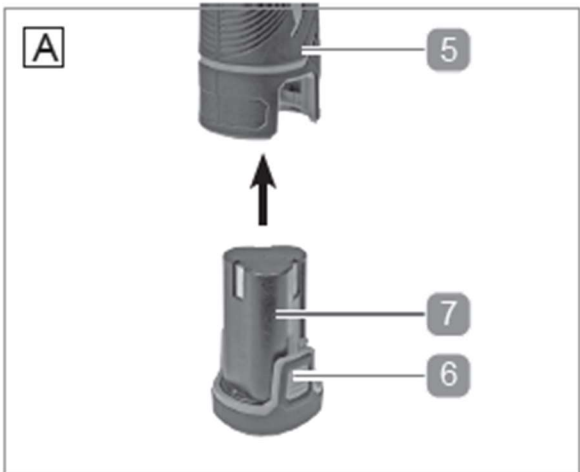
Ne laisser aucune pièce libre du couvercle de polissage, notamment les cordons de fixation. Ranger ou raccourcir les cordons de fixation. Les doigts ou la pièce à travailler pourraient se coincer dans les cordons de fixation lâches et en rotation.

- a) Ne jamais connecter une batterie endommagée de quelque manière que ce soit au chargeur (risque de choc électrique).
- b) Le chargeur est uniquement destiné à charger le pack batterie Mod. XW-120302C, 2000 mAh. Une mauvaise utilisation peut entraîner un incendie ou un choc électrique mortel.
- c) **AVERTISSEMENT !** Ne pas charger de piles non rechargeables avec le chargeur.
- d) La fiche secteur ou les câbles de connexion endommagés doivent être remplacés.
- e) Le chargeur, mais pas la polisseuse sur batterie, peut être utilisé par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou manquant de connaissances ou d'expérience, à condition qu'elles soient surveillées ou formées à l'utilisation de l'appareil et comprennent les dangers qui en résultent. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien par l'utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.
- f) Ne pas exposer l'outil et le chargeur à la pluie ou à l'humidité. L'infiltration d'eau peut provoquer un choc électrique et endommager l'appareil.



- | | |
|--|---------------------------------|
| 1. Bouton de verrouillage de la broche | 8. Chargeur |
| 2. Sélecteur de vitesse | 9. Témoin de charge |
| 3. Indication du niveau de batterie | 10. Accessoire de polissage |
| 4. Verrouillage des vitesses | 11. Papier abrasif |
| 5. Poignée | 12. Interrupteur marche/arrêt |
| 6. Loquet de la batterie | 13. Plaque de polissage/meulage |
| 7. Batterie | 14. Poignée supplémentaire |

ASSEMBLAGE



AVANT UTILISATION



ATTENTION

Ne pas utiliser la polisseuse dans des atmosphères potentiellement explosives.

Utiliser uniquement à des températures ambiantes comprises entre 10 et 40°C.

Débrancher la polisseuse de la source d'alimentation avant d'effectuer des réglages, de monter ou remplacer les accessoires et effectuer l'entretien.

1) Vérification du produit à la livraison



ATTENTION

Risque d'étouffement ! Il existe un risque d'étouffement par ingestion ou inhalation de films. Conserver le film d'emballage hors de portée des enfants.

- Sortir la polisseuse et les accessoires de l'emballage.
- Vérifier que le coffret soit complet
- Vérifier que la polisseuse et les accessoires ne sont pas endommagés.
- Ne pas utiliser la polisseuse si elle est endommagée ou si des pièces sont manquantes. Contactez le fabricant le cas échéant.

2) Mise en place/retrait de la batterie (Fig. A)

Température ambiante de fonctionnement : 10 - 40° C.

- Insérer la batterie (7) dans la poignée (5) jusqu'à ce qu'elle s'enclenche.
- Pour retirer la batterie, appuyer sur le loquet de déverrouillage de la batterie (6) et faire glisser la batterie hors de la poignée.

Utiliser uniquement le modèle de batteries mentionnées ci-dessous :

Référence KS Tools : 515.4766F

Tension nominale : 12 V

Capacité : 2000 mAh

Régime de ralenti :

1. Vitesse 0 - 2600 tr/min
2. Vitesse 0 - 7800 tr/min

3) Chargement de la batterie (Fig. B)

Lors du chargement et des charges élevées sur la machine à polir, la batterie chauffe. Il faut toujours laisser la batterie refroidir à température ambiante avant de la charger.

Température ambiante pour le chargement : 0 - 40° C

- Retirer la batterie (7) de la poignée, comme décrit ci-dessus ("Mise en place / Retrait de la batterie").
- Insérer la batterie dans le support de batterie du chargeur (8) .
- Brancher la fiche du chargeur sur une prise secteur appropriée. Le voyant de charge rouge (9) est allumé.



Le chargeur devient chaud et peut bourdonner légèrement pendant la charge. Ceci est normal et n'indique pas un défaut.

- Après environ 3 à 5 heures, le voyant rouge de charge s'éteint. Le voyant de charge vert s'allume lorsque la charge est terminée.
- Débrancher le chargeur de la prise secteur une fois la charge terminée.
- Pour retirer la batterie, appuyer sur le bouton de déverrouillage de la batterie et la retirer du chargeur.

4) Vérification du niveau de la batterie



Vérifier régulièrement le niveau de la batterie pour éviter les décharges profondes.

Pour vérifier l'état de charge, l'indicateur de niveau de batterie (3) s'allume lorsque l'on appuie sur l'interrupteur marche/arrêt.

L'état de charge est indiqué comme suit :

- Les 3 LED s'allument : la batterie est chargée
- 2 LED s'allument : La batterie est partiellement chargée
- 1 LED s'allume : La batterie doit être chargée

5) Montage de l'accessoire de ponçage ou de polissage (Fig. C)



L'arbre de l'outil et le porte-outil doivent être exempts de poussière

Graisser légèrement l'arbre avant de l'insérer dans le mandrin. Cela prolonge la durée de vie du mandrin et de la polisseuse.

- Pousser le bouton de verrouillage de la broche vers le haut (1).
- Montez le plateau de polissage/ponçage (13) en le tournant dans le sens des aiguilles d'une montre.
- Sélectionnez l'accessoire de ponçage ou de polissage approprié.
- Pour retirer, procédez dans l'ordre inverse.

6) Montage/retrait de la poignée supplémentaire (Fig. D)



ATTENTION

Pour des raisons de sécurité, la poignée supplémentaire (14) doit toujours être utilisée.

La poignée supplémentaire est munie d'un filetage extérieur : Fixer la poignée supplémentaire dans le sens des aiguilles d'une montre à gauche ou à droite sur le dessus de l'outil en fonction du travail à effectuer.

UTILISATION DE LA POLISSEUSE SUR BATTERIE

1) Allumer / éteindre (Fig. E)



La polisseuse est verrouillée si le verrou de changement de vitesse (4) se trouve sur le côté droit.

Pour allumer : appuyer sur l'interrupteur Marche/Arrêt (12) .

Pour éteindre : relâcher l'interrupteur Marche/Arrêt (12).

La vitesse peut être réglée en continu en faisant varier la pression exercée sur la gâchette.

2) Sélection de la vitesse (Fig. F)



Les vitesses ne doivent être modifiées que lorsque la broche de perçage est complètement arrêtée. (Risque d'endommagement des engrenages)

Le sélecteur de vitesse (2) doit toujours se verrouiller correctement en position 1 ou 2.

Sélecteur de vitesse en position 1 :

Vitesse (marquée L pour basse vitesse) 0 - 2600 tr/min

Sélecteur de vitesse en position 2 :

Vitesse (marquée H pour haute vitesse) 0 - 7 800 tr/min

3) Ponçage et polissage

Ponçage

Pour le ponçage, utiliser les papiers abrasifs appropriés (11) . Les différents accessoires de ponçage sont faciles à changer grâce au Velcro.

Pour une finition rugueuse, un grain grossier et pour une finition fine, un grain fin est recommandé. Le grain optimal peut être déterminé en effectuant un test de ponçage.

- Monter l'accessoire de ponçage requis sur le plateau de polissage/ponçage.
- Allumer la polisseuse et la faire fonctionner en exerçant une pression modérée sur la pièce à usiner en effectuant des mouvements circulaires, transversaux ou longitudinaux.

Polissage

Pour le polissage, utiliser les accessoires de polissage appropriés (10). Les différents accessoires de polissage sont faciles à changer grâce au Velcro.

 Utiliser uniquement des cires et des produits de polissage spéciaux adaptés aux machines. La pièce à usiner ne doit jamais entrer en contact avec la plaque de polissage/meulage.

- Monter l'embout de polissage requis sur le plateau de polissage/ponçage.
- Vérifier que l'accessoire de polissage sélectionné n'est pas contaminé et qu'il est toujours monté exactement au centre du plateau de polissage/ponçage.
- Vérifier si l'accessoire de polissage est bien fixé avant de l'allumer.
- Allumer la polisseuse et la faire fonctionner en exerçant une pression modérée sur la pièce en effectuant des mouvements circulaires, transversaux ou longitudinaux.

INSTRUCTIONS D'UTILISATION

ATTENTION

Ne pas appliquer pas de force excessive sur l'appareil. Une pression excessive peut endommager la polisseuse ou ses accessoires et augmente le risque de blessure. C'est pourquoi il est important de toujours tenir fermement l'outil à deux mains et de maintenir une posture stable.

Toujours fixer la pièce dans un étau ou dans tout autre dispositif de serrage pour le ponçage. Sécuriser les pièces particulièrement grandes contre tout glissement ou soutenez-les correctement.

- ◀ Choisir le ponçage approprié selon les besoins

Conseils pour le polissage

- Vérifier que l'accessoire de polissage repose complètement sur la surface à polir.
- Polir à l'ombre et ne jamais polir un vernis chaud.

ENTRETIEN, NETTOYAGE, STOCKAGE ET TRANSPORT

 Débrancher la fiche secteur du chargeur et retirer la batterie de la polisseuse avant d'effectuer tout réglage, entretien, réparation ou nettoyage.

1) Entretien

La polisseuse nécessite très peu d'entretien.

Utiliser uniquement des pièces de rechange/accessoires du fabricant ou agréés.

Les réparations doivent être effectuées uniquement par des techniciens qualifiés ou par un SAV agréé. Les techniciens qualifiés doivent avoir une formation et une expérience pertinentes, être initiés aux exigences de conception et de construction du produit et comprendre et respecter les règles de sécurité.

2) Nettoyage

 Lors du chargement de la polisseuse, la batterie chauffe. Toujours laisser la batterie refroidir à température ambiante avant de la charger. Aucun liquide ne doit pénétrer dans la polisseuse.

- Nettoyer la polisseuse avec un chiffon humide. Ne jamais utiliser de produits de nettoyage ou de solvants forts et/ou abrasifs. Laisser toutes les pièces sécher complètement.
- Les points de contact de la batterie et du chargeur doivent rester propres. Débrancher le chargeur de l'alimentation électrique avant de le nettoyer. Retirer la batterie avant de nettoyer la polisseuse.
- Les fentes d'aération ne doivent pas être obstruées. Nettoyez régulièrement le boîtier de la polisseuse avec un chiffon doux.

3) Stockage

- Retirer l'accessoire avant le stockage (voir chapitre "Montage de l'accessoire de ponçage ou de polissage").
- Retirez la batterie avant de ranger la perceuse (voir chapitre "Mise en place / retrait de la batterie").
- Nettoyez la polisseuse avant le stockage.
- Si la polisseuse n'est pas utilisée, conservez-la dans un endroit sûr, frais, sec et bien aéré, hors de portée des enfants.
- Conservez la polisseuse et la batterie à une température ambiante de 0 à 45° C.
- Rangez les accessoires après utilisation dans la mallette de rangement.

4) Transport

- Retirer l'accessoire avant le transport (voir ci-dessus "Montage de l'accessoire de ponçage ou de polissage").
- Retirer la batterie avant de transporter la perceuse (voir ci-dessus "Mise en place / retrait de la batterie").
- Transporter toujours la polisseuse à l'aide de la poignée prévue à cet effet.
- Utiliser l'emballage d'origine et maintenir la polisseuse en place pendant le transport.

DEPANNAGE

Problème	Cause possible	Solution
La polisseuse ne fonctionne pas	Batterie déchargée	Charger la batterie
	Problème de contact avec la batterie	Faites glisser la batterie dans le guide de la poignée de la polisseuse. La batterie doit s'enclencher de manière audible.
	Le verrouillage du levier de vitesse est en position verrouillée	Appuyer sur le verrou de changement de vitesse (4) vers la gauche pour le déverrouiller.
La polisseuse fonctionne mais le plateau de polissage/ponçage ne tourne pas	Le commutateur de vitesse n'est pas engagé.	Appuyer sur le commutateur de vitesse (2) sur la position 1 ou 2 jusqu'à ce qu'il s'enclenche complètement.
La batterie ne se charge pas	Le chargeur de batterie est défectueux.	Remplacer la batterie



ATTENTION

Des mesures de sécurité doivent être définies pour protéger l'opérateur sur la base d'une estimation de la charge vibratoire dans les conditions réelles d'utilisation (dans ce cas, toutes les parties du cycle de fonctionnement doivent être prises en compte, comme les moments où l'outil électrique est éteint, et ceux où l'outil est allumé, mais fonctionne sans charge).

En fonction de la manière dont la polisseuse est utilisée et des conditions d'utilisation, les précautions de sécurité suivantes doivent être prises pour la sécurité de l'opérateur :

- Essayer d'éviter autant que possible l'exposition aux vibrations.
- Utiliser uniquement des accessoires appropriés.
- Porter des gants anti-vibrations lors de l'utilisation de la polisseuse.
- Suivre les instructions d'entretien et d'entretien de la polisseuse données dans ce manuel.
- Éviter d'utiliser la polisseuse à une température inférieure à 10°C et supérieure à 40°C.
- Planifier votre travail de manière à ne pas avoir à utiliser d'outils vibrants pendant plusieurs jours.

Etudier les de réutiliser une batterie au lieu de la jeter, comme la reconditionner ou la réparer.

تشكر شركة "كيه إس تولز" على الثقة التي وضعتها بها من خلال شرائك هذا المنتج. سوف تجد في هذا الدليل جميع المعلومات اللازمة لسلامة المنتج والاستخدام السليم له. يرجى قراءتها وقراءة التعليمات بعناية قبل أي استخدام لهذا المنتج. من الضروري تخزين دليل المستخدم هذا في مكان آمن وفي متناول اليد بحيث يمكن قراءته في أي وقت. احتفظ بهذا الدليل لمساعدتك على استخداماتك المستقبلية. تُعد جهة التصنيع غير مسؤولة عن الإصابات التي قد تحدث نتيجة لسوء استخدام الجهاز.

السلامة

الاستخدام الملائم

صُممت أداة الصقل التي تعمل بالبطارية للاستخدامات التالية:

- تلميع الأسطح المطلية؛
- صنفرة الخشب والبلاستيك والمواد المشابهة باستخدام ورق كاشط مناسب.
- يُستثنى صراحةً أي استخدام آخر ويُعد غير لائق.
- لا يمكن تحميل الشركة المصنعة المسؤولية عن الأضرار أو الإصابات الناجمة عن الاستخدام غير الملائم للمنتج.

تم سرد أمثلة على الاستخدام غير المطابق في القائمة (قائمة غير شاملة):

- استخدام الملحقات غير المطابقة.
- استخدام قطع الغيار غير الأصلية.
- التشغيل غير الصحيح أو سوء الاستخدام.
- عدم الامتثال للتعليمات الواردة في دليل الاستخدام.
- الإصلاحات التي تقوم بها ورش الطرف الثالث غير المصرح بها.
- انقطاع التيار الكهربائي أو الأعطال الناجمة عن عدم الامتثال للوائح الكهربائية.
- استخدام أداة الصقل وصيانتها من قبل شخص غير معتمد على التعامل مع أداة الصقل و/أو يفتقر إلى الخبرة في هذا المجال.

استخدم الملحقات وفقاً لهذه التعليمات. قد يؤدي عدم الالتزام بالتعليمات الواردة في دليل الاستخدام هذا إلى وقوع إصابات خطيرة وفقدان الضمان. التزم بأي لوائح محلية أو وطنية معمول بها فيما يتعلق باستخدام أداة الصقل هذه التي تعمل بالبطارية. يجب عدم إجراء أي تعديل على أداة الصقل بأي شكل من الأشكال، لأن ذلك قد يكون أمراً خطيراً.

المخاطر المتبقية

- حتى في ظل الاستخدام الصحيح للأداة، لا يمكن استبعاد المخاطر المتبقية تماماً. نظراً لطبيعة أداة الصقل، قد تحدث المخاطر التالية:
- المشاكل الصحية الناتجة عن الاهتزاز، إذا تم استخدام أداة الصقل التي تعمل بالبطارية لفترة طويلة من الزمن، أو ما لم يتم استخدامها وصيانتها بشكل صحيح.
 - الإصابات والأضرار المادية الناجمة عن الأجزاء المتطايرة أو ملحقات الأدوات المكسورة.
 - المخاطر الصحية المرتبطة بالعمل باستخدام المواد السامة أو الضارة (مثل الأسبستوس).

تعليمات السلامة العامة للأدوات الكهربائية

اقرأ جميع التحذيرات وتعليمات السلامة بعناية. قد يؤدي عدم الالتزام بالتحذيرات وتعليمات السلامة إلى حدوث صدمة كهربائية و/أو حريق و/أو إصابة خطيرة. احتفظ بجميع التحذيرات وتعليمات السلامة للرجوع إليها فيما بعد.

1) السلامة في منطقة العمل

- (أ) يجب أن تكون منطقة العمل نظيفة وجيدة الإضاءة. يمكن أن تؤدي مناطق العمل ضعيفة الإضاءة إلى وقوع حوادث.
- (ب) لا تستخدم أداة الصقل في الأجواء القابلة للانفجار التي تحتوي على سوائل أو غازات أو غبار قابل للاشتعال. تخلق الأدوات الكهربائية شرارات يمكن أن تشعل الغبار أو الأبخرة.
- (ج) يجب على الأطفال وغيرهم الابتعاد عن المنطقة عند استخدام أداة الصقل. يمكن أن تتسبب الانحرافات في فقدان الأداة الكهربائية للتحكم.

2) السلامة الكهربائية

- (أ) يجب أن يكون القابس الرئيسي للأداة الكهربائية مناسباً للمقبس. يجب عدم تعديل القابس تحت أي ظرف من الظروف. لا تستخدم قابس محول مزوداً بأدوات كهربائية مؤرضة. ستقلل المقابس غير المعدلة والمقابس المقابلة من خطر حدوث صدمة كهربائية.
- (ب) تجنب ملامسة الجسم للأجسام المؤرضة، مثل الأنابيب وأجهزة التدفئة والأفران والثلاجات. فهناك خطر متزايد لحدوث صدمة كهربائية عند تأريض الجسم.
- (ج) احفظ أداة الصقل التي يعمل بالبطارية بعيداً عن المطر والبيئات الرطبة. سيزيد دخول الماء إلى الأداة من خطر حدوث صدمة كهربائية.

(د) يجب عدم استخدام سلك الطاقة لأغراض غير مخصصة له، مثل حمل أداة الصقل أو تعليقها. لا تسحب السلك لفصل الأداة عن التيار الكهربائي. احفظ سلك الطاقة بعيداً عن مصادر الحرارة أو الزيت أو الحواف الحادة أو الأجزاء المتحركة. تزيد أسلاك الطاقة التالفة أو المتشابكة من خطر التعرض لصدمة كهربائية.
(هـ) عند استخدام أداة الصقل في الهواء الطلق، استخدم فقط أسلاك التمديد المناسبة للاستخدام في الهواء الطلق، لتقليل خطر التعرض لصدمة كهربائية.
(و) إذا تم استخدام أداة الصقل في بيئة رطبة، استخدم جهاز حماية التيار المتبقي لتقليل خطر حدوث صدمة كهربائية.

(3) السلامة الشخصية

(أ) اليقظة والحس السليم. لا تستخدمها إذا كنت متعباً أو تحت تأثير المخدرات أو الكحول أو الأدوية. قد يؤدي عدم الانتباه للحظة واحدة عند استخدامك لأداة الصقل إلى وقوع إصابة خطيرة.
(ب) ارتد معدات الحماية الشخصية واستخدم نظارات السلامة دائماً. ستقلل معدات الحماية، مثل الأقنعة الواقية من الغبار، وأحذية السلامة غير القابلة للانزلاق، والقفازات الصلبة، أو واقيات السمع في الظروف المناسبة من وقوع الإصابات الشخصية.
(ج) منع بدء التشغيل غير المقصود. تأكد من أن المفتاح في وضع إيقاف التشغيل قبل التوصيل بمصدر الطاقة و/أو البطارية أو التقاط الأداة أو نقلها. يمكن أن يتسبب حمل أداة كهربائية مع وضع إصبعك على المفتاح أو توصيلها بالتيار الكهربائي مع وجود المفتاح في وضع التشغيل في وقوع حوادث.
(د) بادر بإزالة جميع أدوات الضبط أو البراغي قبل بدء تشغيل أداة الصقل. قد تؤدي الأداة أو مفتاح الربط المتبقي في جزء دوار من أداة الصقل إلى حدوث إصابة.
(هـ) تجنب العمل في وضع غير مريح. تمنحك الوضعية الجيدة والتوازن الجيد تحكم أفضل في أداة الصقل في المواقف غير المتوقعة.
(و) ارتد ملابس مناسبة. ولا ترتد ملابس فضفاضة أو مجوهرات. يجب إبعاد الشعر والملابس عن الأجزاء المتحركة لمنعها من الالتصاق بها.
(ز) إذا كان من الممكن تركيب وحدات الاستخراج وجمع الغبار، فيجب توصيلها واستخدامها بشكل صحيح. يمكن أن يقلل استخدام مجمع الغبار من المخاطر المرتبطة بالغبار.

(4) استخدام الأدوات الكهربائية وصيانتها

(أ) لا تفرط في الشحن الزائد. ستكون الأداة الكهربائية المناسبة أكثر كفاءة وأماناً بالمعدل الذي صُممت من أجله.
(ب) لا تستخدم أداة الصقل إذا كان المفتاح معيباً.
(ج) افصل القابس من المقبس و/أو اسحب القابس من المقبس و/أو بادر بإزالة البطارية قبل إجراء أي تعديلات أو تغيير قطع الغيار أو الملحقات أو تخزين أداة الصقل. تقلل تدابير السلامة الوقائية هذه من خطر تشغيل الأداة عن طريق الخطأ.
(د) ينبغي تخزين أداة الصقل وملحقاتها بعيداً عن متناول الأطفال. لا تسمح لأي شخص ليس على دراية بطريقة تشغيل الأداة أو بهذه التعليمات الخاصة باستخدامها.
(هـ) واطلب على صيانة أداة الصقل وملحقاتها بعناية. تحقق من أن الأجزاء المتحركة تعمل بشكل صحيح وأنها غير محشورة. إذا كانت هناك أي أجزاء مكسورة أو متضررة بشكل خطير وتعطلت وظائف الأداة الكهربائية، فباشر في إصلاح الأجزاء التالفة قبل استخدامها مرة أخرى. تقع العديد من الحوادث بسبب سوء صيانة الأدوات الكهربائية.
(و) حافظ على وجود أدوات القطع حادة ونظيفة. من غير المرجح أن تتعثر الأدوات التي تتم صيانتها بشكل صحيح ولها حواف حادة ويسهل التحكم فيها.
(ز) استخدم الأداة الكهربائية والملحقات والقطع وما إلى ذلك وفقاً لهذه التعليمات. ضع في اعتبارك بيئة العمل ونوع العمل المطلوب. قد يؤدي استخدام الأدوات الكهربائية لتطبيقات أخرى غير تلك المخصصة لها إلى التعرض لمواقف خطيرة.

(5) استخدام أداة الصقل التي تعمل بالبطارية وكيفية التعامل معها

(أ) اشحن البطاريات فقط باستخدام الشواحن الموصى بها من قبل الشركة المصنعة.
(ب) استخدم فقط البطاريات المصممة للاستخدام مع أداة الصقل. قد يتسبب استخدام موديلات أخرى في حدوث إصابة أو وقوع حريق.
(ج) في حالة عدم استخدام الأداة، أبقِ البطارية بعيداً عن الدبابيس، أو العملات المعدنية، أو المفاتيح، أو المسامير، أو البراغي، أو غيرها من الأشياء المعدنية التي يمكن أن تسد ملامسات البطارية. قد يتسبب قصر الدائرة الكهربائية بين ملامسات البطارية في حدوث حروق جسيمة أو وقوع حريق.
(د) يمكن أن يتسرب ذلك في خروج السائل من البطارية إذا لم يتم استخدام الأداة بشكل صحيح. تجنب ملامسة أي سائل قد يتسرب من البطارية. اغسل الجلد بالماء إذا لامس السائل الجلد. إذا لامس السائل عينيك، فاشطفهما بالماء واطلب المشورة الطبية. قد يتسبب تسرب السائل من البطاريات في حدوث تهيج أو حروق.

(6) خدمة ما بعد البيع

لضمان سلامة أداة الصقل الخاصة بك، لا ينبغي إصلاحها إلا من قبل موظفين مؤهلين وباستخدام قطع الغيار الأصلية فقط.

تعليمات السلامة المناسبة لجميع الاستخدامات

(1) تعليمات السلامة العامة للصنفرة والصقل:

(أ) تم تصميم هذه الأداة الكهربائية لاستخدامها كجهاز صنفرة وصقل.
اقرأ جميع تحذيرات السلامة والتعليمات والرسوم التوضيحية والمواصفات المقدمة.
(ب) أداة الصقل هذه غير مناسبة للتجليخ أو العمل بالفرش السلكية أو القطع. قد يؤدي استخدامها لأغراض أخرى غير تلك التي صممت من أجلها إلى التعرض لمخاطر ووقوع إصابات.
(ج) لا تستخدم الملحقات غير المصممة خصيصاً والموصى بها من قبل الشركة المصنعة. إن مجرد إمكانية توصيل الملحق بأدائك الكهربائية لا يضمن التشغيل الآمن.

(د) يجب أن تكون السرعة المصرح بها مساوية على الأقل للسرعة القصوى الموضحة على أداة الصقل. الملحقات التي تعمل بسرعة أكبر من سرعتها المقدرة قد تنكسر وتتطاير.

(هـ) يجب أن يتوافق القطر الخارجي للملحقات وسُمكها مع المواصفات الفنية لأداة الصقل الخاصة بك.

و) يجب أن تتطابق الفوهات ذات الإدخالات الملولبة مع اللولبات الموجودة على عمود الدوران للتجليخ تمامًا. عند استخدام لقمات مثبتة على شفة، يجب أن يتطابق قطر الثقب في لقمة الأداة مع قطر الشفة. ستطور الملحقات المفكوكة بشكل غير متساو، وتهتز بشكل مفرط وقد تؤدي إلى فقدان السيطرة.

ز) لا تستخدم الملحقات التالفة. قبل كل استخدام، افحص الملحقات للتأكد من عدم وجود أي عيوب بها. إذا سقطت أداة الصقل، فتحقق من عدم وجود أي ضرر بها. بعد فحص أداة الصقل وتوصيلها، قف بعيداً عن الأداة وشغلها بأقصى سرعة خمول لمدة دقيقة واحدة. وعادة ما تنكسر الملحقات التالفة خلال فترة الاختبار هذه.

ح) ارتد معدات الحماية الشخصية. وحسب مجالات الاستخدام، استخدم واقى الوجه أو نظارات السلامة. وإذا لزم الأمر، فارتد قناعاً واقياً من الغبار، وواقياً للسمع، وقفازات ومئزر ورشة عمل قادراً على إيقاف الشظايا الصغيرة من المواد الكاشطة أو القطع. يجب حماية العينين من الأجسام الغريبة التي تولدها وتخرجها الاستخدامات المختلفة. يجب أن يكون قناع الغبار أو جهاز التنفس قادراً على تصفية الجسيمات الناتجة عن العملية. يمكن أن يؤدي التعرض المطول للضوضاء عالية الشدة إلى فقدان السمع.

(ط) أبق الآخرين على مسافة آمنة من منطقة عملك. يجب على كل من يدخل منطقة العمل ارتداء معدات الوقاية الشخصية. يمكن للشطايا الناتجة عن القطعة المراد تشغيلها أو الأداة المكسورة أن تقذف وتسبب إصابة خارج منطقة العمل المباشرة.

ي) أمسك الأداة الكهربائية فقط من أسطح الإمساك الغائرة عند إجراء عملية قد يتلامس فيها الملحق المثبت مع الأسلاك المخفية أو السلك الخاص بها. قد يؤدي تلامس ملحق القطع مع سلك "حي" إلى "كهربية" الأجزاء المعدنية المكشوفة من الأداة الكهربائية وصعق المشغل.

(ك) لا تقم أبدًا بوضع أداة الصقل حتى تتوقف تمامًا. حيث يمكن للملحق الدوار الإمساك بالسطح وسحب أداة الصقل خارج نطاق سيطرتك.

ل) لا تترك أداة الصقل في حالة تشغيل خلال نقلها. قد يؤدي التلامس العرضي مع الملحق الدوّار إلى تمزق ملابسك وسحب الملحق تجاه جسمك.

م) نظّف فتحات التهوية في أدائك بانتظام. ستمتص مروحة المحرك الغبار من داخل اللعبة، ويمكن أن يتسبب التراكم المفرط للغبار المعدني في حدوث مخاطر كهربائية.

(ن) لا تستخدم الأداة بالقرب من المواد القابلة للاشتعال. فيمكن أن يشعل الشرر هذه المواد.

(س) لا تستخدم الأدوات التي تتطلب تبريداً سائلاً. قد يتسبب استخدام الماء أو المبردات الأخرى في حدوث صعق كهربائي أو صدمة.

تعليمات السلامة الإضافية لجميع الاستخدامات

(1) الارتداد وتعليمات السلامة المقابلة

الارتداد هو رد فعل مفاجئ لأداة دوارة مضغوطة أو عالقة، مثل قرص الصنفرة أو وسادة الصنفرة أو فرشاة سلكية، إلخ. ويتسبب وجود الشق أو الانحناس في توقف الأداة الدوارة فجأة. ويؤدي هذا بدوره إلى دفع الأداة الكهربائية غير المنضبطة في الاتجاه المعاكس لدوران الأداة عند النقطة المسدودة. فعلى سبيل المثال، إذا علق قرص كاشط أو انضغط في القطعة المراد تشغيلها، فإن حافة القرص التي تدخل في نقطة الضغط يمكن أن تحفر في سطح المادة، مما يتسبب في خروج القرص أو طرده. قد يقفز القرص باتجاه المشغل أو بعيدًا عنه، اعتمادًا على اتجاه حركة القرص عند نقطة الضغط. ويمكن أن تنكسر الأقراص الكاشطة أيضًا في ظل هذه الظروف.

الارتداد هو نتيجة الاستخدام غير الصحيح أو غير المناسب للأداة الكهربائية. يمكن تجنب الارتداد عن طريق اتخاذ الاحتياطات المناسبة، كما هو موضح أدناه:

(أ) أمسك الأداة الكهربائية بإحكام، وضع جسمك وذراعيك بما يقاوم قوى الارتداد. استخدم دائمًا المقبض الإضافي، في حالة تركيبه، لتحقيق أقصى قدر من التحكم في الارتداد أو رد فعل عزم الدوران في أثناء بدء التشغيل. يمكن للمشغل التحكم في تفاعلات عزم الدوران أو قوى الارتداد، إذا تم اتخاذ الاحتياطات المناسبة.

(ب) لا تضع يدك أبدًا بالقرب من الأداة الدوارة. يمكن أن يرتد الملحق بعيدًا عنها.

(ج) لا تقف في المنطقة التي ستتحرك فيها الأداة الكهربائية في حالة حدوث ارتداد. سيدفع الارتداد الأداة في الاتجاه المعاكس لحركة القرص عند نقطة الاشتباك.

(د) توخّ الحذر بشكل خاص حول الزوايا والحواف الحادة، لتجنب ارتداد أو تعطل الملحق. تميل الزوايا أو الحواف الحادة أو الارتدادات إلى الإمساك بالملحق الدوّار والتسبب في فقدان التحكم أو الارتداد.

(هـ) لا تستخدم سلاسل أو شفرات منشار مسننة. وكثيراً ما تتسبب الملحقات من هذا النوع في ارتداد الأداة الكهربائية وفقدان السيطرة عليها.

تعليمات السلامة الإضافية للصنفرة

لا تستخدم ورق قرص كاشط كبير الحجم. اتبع توصيات الشركة المصنعة عند اختيار ورق الصفرة. يمثل ورق الصفرة الأكبر البارز من وسادة الصفرة خطر التمزق وقد يتسبب في التمزق أو تمزق القرص أو ارتداده.

تعليمات السلامة الإضافية للصقل

لا تترك أي جزء خاليًا من غطاء الصقل، وخاصة أسلاك التثبيت. ينبغي تخزين أسلاك التثبيت أو تقصيرها. يمكن أن تعلق الأصابع أو قطعة العمل في أسلاك ربط مفكوكة ودوارة.

تعليمات السلامة الخاصة بأجهزة الشحن

أ) لا ينبغي أبداً توصيل بطارية تالفة بأي شكل من الأشكال بالشاحن (خطر التعرض لصدمة كهربائية).

ب) الشاحن مخصص لشحن حزمة بطارية Mod فقط. XW-120302C، 2000 مللي أمبير/ساعة. قد يؤدي الاستخدام غير الصحيح إلى نشوب حريق أو حدوث صدمة كهربائية مميتة.

ج) تحذير! لا تستخدم الشاحن لشحن البطاريات غير القابلة لإعادة الشحن.

(د) يجب استبدال قابس التيار الكهربائي أو كابلات التوصيل في حالة تلفها.

هـ) يجوز استخدام الشاحن، وليست أداة الصقل التي تعمل بالبطارية، من قبل الأشخاص ذوي القدرات البدنية أو الحسية أو العقلية المحدودة أو الذين يفتقرون إلى المعرفة أو الخبرة، شريطة أن يكون ذلك تحت إشراف أو تدريب على استخدام الجهاز وفهم المخاطر التي ينطوي عليها. يجب ألا يعيب الأطفال بالجهاز. يجب ألا يقوم الأطفال غير الخاضعين للإشراف بالتنظيف والصيانة الواجبة من قبل المستخدم.

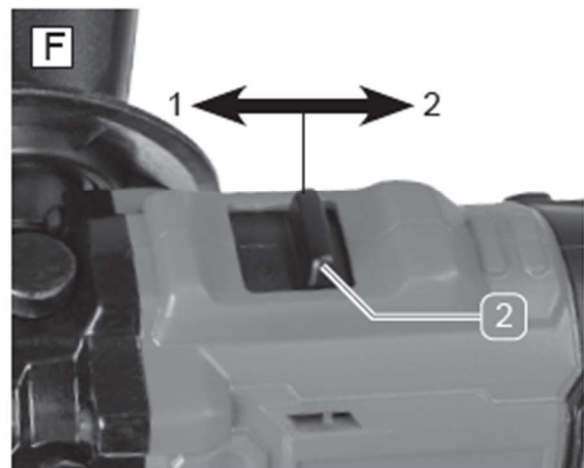
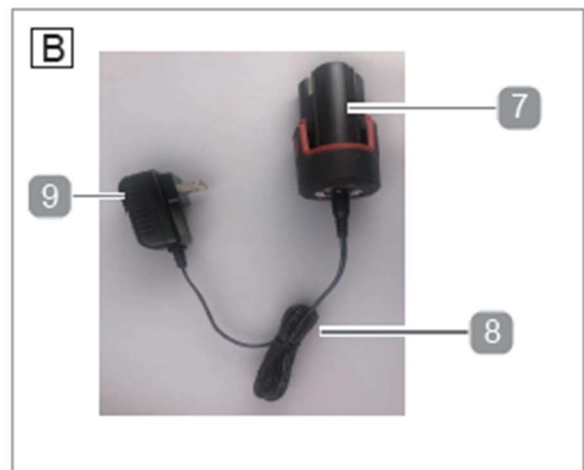
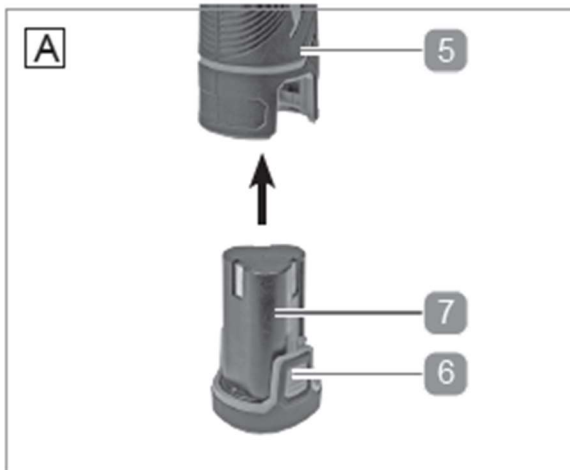
(و) لا تعرض الأداة أو الشاحن للمطر أو الرطوبة. قد يؤدي دخول الماء إلى حدوث صدمة كهربائية وتلف الجهاز.



قائمة الأجزاء

1. زر قفل عمود الدوران
2. محدد السرعة
3. مؤشر مستوى شحن البطارية
4. قفل السرعات
5. المقبض
6. مزلاج قفل البطارية
7. البطارية
8. الشاحن
9. مؤشر الشحن
10. ملحق الصقل
11. ورق كاشط
12. مفتاح تشغيل/إيقاف
13. لوحة الصقل/التجليخ
14. مقبض إضافي

التجميع



قبل الاستخدام

تنبيه



لا تستخدم أداة الصقل في أجواء يحتمل أن تكون قابلة للانفجار.
تستخدم فقط في درجات الحرارة المحيطة التي تتراوح بين 10 و 40 درجة مئوية.
افصل أداة الصقل عن مصدر الطاقة قبل إجراء أي تعديلات أو تركيب أو استبدال الملحقات وإجراء الصيانة.

(1) فحص المنتج عند التسليم

تنبيه



خطر الاختناق! هناك خطر الإصابة بالاختناق إذا تم ابتلاع ورق التغليف الشفاف أو استنشاقه. احفظ ورق التغليف الشفاف بعيدًا عن متناول الأطفال.

- أخرج أداة الصقل والملحقات من العبوة.
- تحقق من وجود جميع العناصر في الصندوق.
- تحقق من خلو أداة الصقل والملحقات من أي تلف.
- لا تستخدم أداة الصقل إذا كانت تالفة أو إذا كانت هناك أجزاء مفقودة. اتصل بالشركة المصنعة إذا لزم الأمر.

(2) إدخال/إزالة البطارية (الشكل أ)

درجة حرارة التشغيل المحيطة: 10 - 40 درجة مئوية.
- أدخل البطارية (7) في المقبض (5) حتى تستقر في مكانها.
- لإزالة البطارية، اضغط على مزلاج تحرير البطارية (6) وحرك البطارية خارج المقبض.

← استخدم فقط طرازات البطاريات المدرجة أدناه:

الرقم المرجعي لشركة كيه إس تولز: 515.4766F

الفولطية المقدرة: 12 فولت

القدرة: 2000 مللي أمبير/ساعة

سرعة التباطؤ:

1. السرعة من 0 إلى 2600 دورة في الدقيقة
2. السرعة من 0 إلى 7800 دورة في الدقيقة

(3) شحن البطارية (الشكل ب)

عند الشحن والأحمال العالية على آلة الصقل، تسخن البطارية. اترك البطارية تبرد دائمًا إلى درجة الحرارة المحيطة قبل الشحن.
← درجة الحرارة المحيطة للشحن: من 0 إلى 40 درجة مئوية

- أخرج البطارية (7) من المقبض كما هو موضح أعلاه ("إدخال/إزالة البطارية").
- أدخل البطارية في حامل بطارية الشاحن (8).
- وصل قابس الشاحن بمقبس كهربائي مناسب. يضيء المؤشر الضوئي للشحن باللون الأحمر (9).

يصبح الشاحن ساخنًا، وقد يصدر أزيزًا خفيفًا في أثناء الشحن. هذا أمر طبيعي ولا يشير إلى وجود خلل.

- بعد مرور 3 إلى 5 ساعات تقريبًا، سينطفئ مؤشر الشحن الأحمر. يضيء مؤشر الشحن باللون الأخضر عند اكتمال الشحن.
- افصل الشاحن عن مأخذ التيار الكهربائي بمجرد اكتمال الشحن.
- لإزالة البطارية، اضغط على زر تحرير البطارية، وأخرجها من الشاحن.

(4) فحص مستوى شحن البطارية

تحقق بانتظام من مستوى شحن البطارية لتجنب التفريغ العميق.

- للتحقق من حالة الشحن، يضيء مؤشر مستوى البطارية (3) عند الضغط على مفتاح التشغيل/إيقاف التشغيل.
- يشار إلى حالة الشحن على النحو التالي:
- تضيء مصابيح LED الثلاثة: البطارية مشحونة.
- يضيء 2 من مصابيح LED: البطارية مشحونة جزئيًا.
- يضيء مصباح LED واحد: يجب شحن البطارية.

(5) تركيب ملحق الصنفرة أو الصقل (الشكل ج)

يجب أن يكون عمود الأداة والحامل خاليين من الغبار.
شحِّم العمود برفق قبل إدخاله في الطرف. فهذا الإجراء يطيل عمر الطرف وأداة الصقل.

- ادفع زر قفل عمود الدوران لأعلى (1).
- باشر بتركيب لوحة التلميع/الصفل (13) عن طريق تدويرها في اتجاه عقارب الساعة.
- حدد ملحق الصنفرة أو الصقل المناسب.
- للإزالة، تابع بالترتيب العكسي.

(6) تركيب/إزالة المقبض الإضافي (الشكل د)

تنبيه
لأسباب

لأسباب تتعلق بالسلامة، يجب دائماً استخدام المقبض الإضافي (14).

يحتوي المقبض الإضافي على مُسنّن خارجي: باشر بتوصيل المقبض الإضافي في اتجاه عقارب الساعة إلى يسار أو يمين الجزء العلوي من الأداة، حسب المهمة المطلوب إنجازها.

استخدام أداة الصقل التي تعمل بالبطارية

(1) تشغيل/إيقاف التشغيل (الشكل هـ)

يتم قفل الصقل إذا كان قفل ناقل الحركة (4) على الجانب الأيمن.

للتشغيل: اضغط على مفتاح تشغيل/إيقاف التشغيل (12).

لإيقاف التشغيل: حرر مفتاح تشغيل/إيقاف التشغيل (12).

يمكن ضبط السرعة باستمرار عن طريق تغيير الضغط على السقاطة.

2) تحديد السرعة (الشكل و)

يجب تغيير السرعات فقط عند توقف عمود دوران المثقاب تمامًا. (خطر تلف التروس)

يجب دائماً قفل محدد السرعة (2) بشكل صحيح في الموضع 1 أو 2.

محدد السرعة في الموضع 1:

السرعة (تحمّل علامة L للسرعة المنخفضة) من 0 إلى 2600 دورة في الدقيقة

محدد السرعة في الموضع 2:

السرعة (تحمل علامة H للسرعة العالية) من 0 إلى 7800 دورة في الدقيقة

(3) الصفرة والتلميع

الصنفرة

i

1 بالنسبة للصنفرة، استخدم أوراق الصنفرة المناسبة (11). يسهل تغيير ملحقات الصنفرة المختلفة بفضل الفيلكرو. للحصول على تشطيب خشن، يوصى باستخدام الحبيبات الخشنة، أما بالنسبة للتشطيب الناعم، فيوصى باستخدام الحبيبات الناعمة. يمكن تحديد الحبيبات المثلى من خلال إجراء اختبار صنفرة.

- باشر بتركيب ملحق الصنفرة المطلوب على وسادة الصقل/الصنفرة.

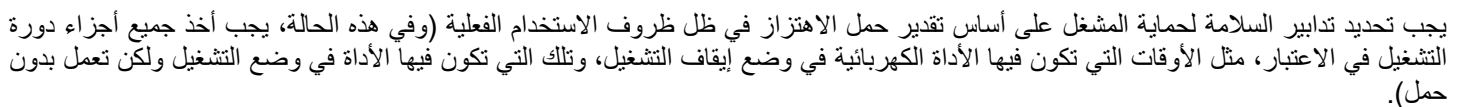
- شغل أداة الصقل، وابدأ العمل بها عن طريق ممارسة ضغط معتدل على القطعة المراد تشغيلها بحركات دائرية أو عرضية أو طولية.

الصقل

للصقل، استخدم ملحقات الصقل المناسبة (10). يسهل تغيير ملحقات الصقل المختلفة بفضل الفيلكرو.

استخدم فقط الملمعات ومواد الصقل الخاصة المناسبة للماكينات. يجب ألا تتلامس القطعة المراد تشغيلها أبدًا مع لوحة الصقل/التجليخ.

- أزل الملحق قبل النقل (انظر "تركيب ملحق الصنفرة أو الصقل" أعلاه).
- أزل البطارية قبل نقل الأداة (انظر "إدخال/إزالة البطارية" أعلاه).
- احمل أداة الصقل دائماً باستخدام المقبض المخصص لهذا الغرض.
- استخدم العبوة الأصلية وحافظ على أداة الصقل في مكانها في أثناء النقل.

تتیه

اعتمادًا على كيفية استخدام أداة الصقل وشروط الاستخدام، يجب اتخاذ احتياطات السلامة التالية لسلامة المشغل:

- حاول تجنب التعرض للاهتزازات قدر الإمكان.
- استخدم الملحقات المناسبة فقط.
- ارتد قفازات مضادة للاهتزاز عند استخدام أداة الصقل.
- اتبع تعليمات العناية والصيانة الخاصة بأداة الصقل الواردة في هذا الدليل.
- تجنب استخدام أداة الصقل في درجات حرارة أقل من 10 درجات مئوية وأكثر من 40 درجة مئوية.
- خطط لعملك بحيث لا تضطر إلى استخدام أدوات الاهتزاز لعدة أيام.

إعادة التدوير

(1) عبوات التغليف

تخلص من عبوات التغليف بشكل منفصل. تخلص من الورق المقوى والورق في نفايات الورق والبلاستيك في نقاط التجميع.

(2) أداة الصقل

 يشير هذا الرمز إلى أنه لا يجوز التخلص من هذا المنتج مع النفايات المنزلية وفقاً للتوجيه (2012/19/EC) الخاص بنفايات المعدات الكهربائية والإلكترونية (WEEE).

يجب إعادة هذا المنتج إلى نقطة التجميع المخصصة لذلك، وعلى سبيل المثال، عن طريق إعادته عند شراء منتج مماثل أو عن طريق تسليمه إلى نقطة تجميع معتمدة لإعادة تدوير نفايات المعدات الكهربائية والإلكترونية.

يسبب المواد الخطرة المحتملة التي كثيراً ما تحتويها نفايات المعدات الإلكترونية، فإن سوء التعامل مع نفايات المعدات الإلكترونية يمكن أن يكون له تأثير سلبي على البيئة وعلى صحة الإنسان. من خلال التخلص من هذا المنتج بشكل صحيح، فإنك تساهم أيضاً في الاستخدام الفعال للموارد الطبيعية. يمكن الحصول على معلومات حول نقاط تجميع المعدات المستعملة من السلطة المحلية، أو الهيئة العامة للتخلص من النفايات، أو من مؤسسة معتمدة للتخلص من المعدات الكهربائية والإلكترونية المستعملة أو من خدمات جمع النفايات.

تخلص من المنتج والعبوة بطريقة صديقة للبيئة.

أزل البطارية قبل التخلص من المنتج.

(3) البطارية

يشير رمز سلة المهملات ذات العجلات المشطوبة على البطاريات والمراكم إلى أنه لا ينبغي التخلص منها مع النفايات المنزلية في نهاية عمرها الإنتاجي. إذا كانت هذه النفايات المنزلية تحتوي على الزئبق (Hg) والكاديوم (Cd) والرصاص (Pb)، فستجد الرمز الكيميائي المقابل تحت الحافة المشطوبة.

تحقق من اللوائح المحلية والوطنية لمعرفة ما إذا كان هناك التزام قانوني بإعادة البطاريات والمراكم المستعملة بعد الاستخدام. يمكنك القيام بذلك بشكل أساسي في مركز تجميع محلي آخر. يمكن الحصول على عناوين نقاط التجميع المناسبة من سلطات المدينة أو البلدية.

يمكن أن تحتوي البطاريات على مواد ضارة بالبيئة وصحة الإنسان. توجَّ الحذر عند التعامل مع البطاريات التي تحتوي على الليثيوم بسبب المخاطر المحددة التي تنطوي عليها. إن الجمع المنفصل للبطاريات والمراكم المستهلكة وإعادة تدويرها بشكل منفصل يجنبك الأثار الضارة على البيئة وصحة الإنسان. ضع في اعتبارك إعادة استخدام البطارية بدلاً من التخلص منها، مثل تجديدها أو إصلاحها.